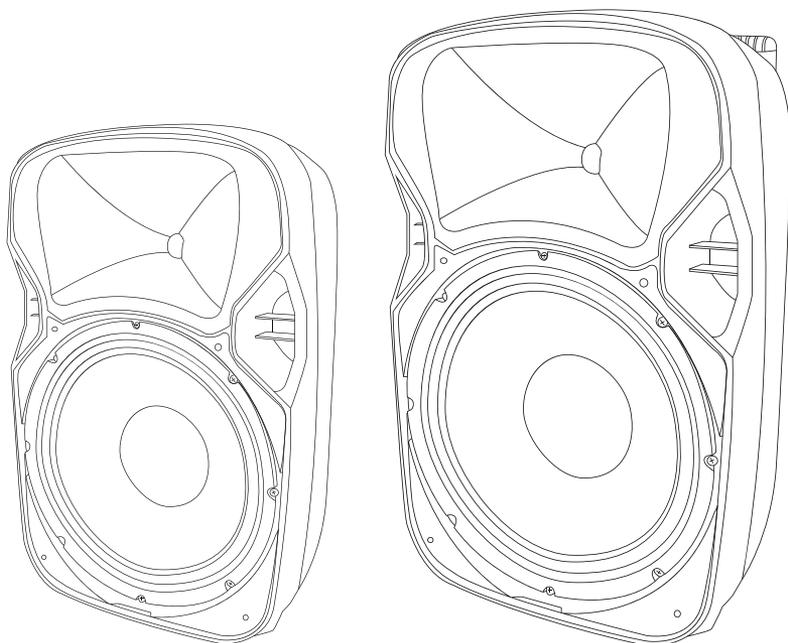


# AudioMusic systems



**A 82 B**

**A 102 T B**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow all the instructions and keep this manual for future references
- Do not use this device near water presence.
- Use a clean and dry cloth to clean it. Do not use chemical products.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat and avoid putting it under direct sunlight.
- Keep the device away from any source that produces humming such as transformers or engines.
- The product has a polarized or grounding- type plug as a security device. A plug of this kind has two blades and a third grounding prong. The third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician to replace the old outlet. Do not force the plug to fit the outlet and do not try to change it.
- The outlet where the device is plugged must be near and easy to get to.
- Use only the accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand or table specified by the manufacturer or that has been sold with the product. If a cart is used, be careful when moving the device or the table to avoid damages.
- Do not force the switches, keys or buttons.
- Unplug this equipment during lightning storms or when it is not used for a long period of time.
- Before moving the apparatus, unplug the power supply and all the connection cables.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way.
- Make sure the grid specifications match those specified in the equipment
- Keep this manual in a safe place for future references.

# GENERAL CONSIDERATIONS

- Keep out of the reach of children.
- Be sure to place the box in a safe and stable.
- Do not overload the box, avoid damage to the structure and internal.
- Indoor use is recommended; if used outdoors, make sure that no moisture in the box.
- Do not place a flame (eg candles) near or on the box. - Fire Hazard
- Just plug into an outlet with a ground connection
- When not in use, unplug the unit from the mains.
- Unplug the power plug before checking or replacing the fuse.
- To hang the box, only use approved mounting hardware.
- During installation, make sure that nobody is standing under that area.
- Do not place liquids on the case and protect it from moisture; can significantly shorten the life of the equipment.
- Use appropriate means of transport in case you want to move the box. Watch your back.
- If the unit has not been used for a long period, can cause condensation inside the housing; please allow the unit to reach room temperature before use.
- Never attempt to repair the unit yourself. Contains exclusive parts inside.
- Pull the cable so that no one falls on it or put anything on it.
- Set the minimum volume before starting

## WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids are placed on the equipment.



- **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove any cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

 The lightning bolt triangle is used to alert the user of the existence of dangerous voltage that can cause an electric shock.

 The exclamation mark inside a triangle is used to alert the user of the existence of important operating or maintenance instructions.

## CAUTION

To avoid an electric shock, do not use this polarized plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the plug's blades completely fit into the outlet.

# A 82 B / A 102 T B

2-way portable powered system.

Designed to take your sound anywhere unconnected with optional rechargeable battery, convenient carrying handle and wheels for effortless transport

For use in live sound reinforcement, speech and vocals, entertainment, Dj's, karaoke, monitoring and other applications where you need to be heard.

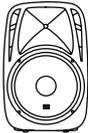
Bluetooth® connection and multi format MP3 Player. Include high-quality VHF wireless microphone and an external Mic/Line input.

## FEATURES

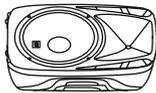
- 2-ways portable powered system
- Operates on rechargeable battery
- USB/SD
- Bluetooth®
- MP3 Player (.MP3, .WMA, .WAV formats)
- Woofer 8" (**A 82 B**) /10" (**A102 T B**)
- Compression driver 1" VC
- LCD Display
- Connecting external 12V
- VHF Wireless Microphones (x1)
- External Microphone Input (Echo Control)
- Line Input (Jack 3.5mm - RCA)
- Remote Control
- Compact system for easy and comfortable transportation with slide handle and wheels (Only **A102 T B**)

## PLACEMENTS

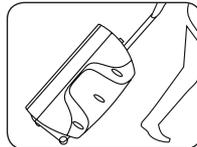
Floor Standing



Floor Monitor



Battery Powered  
(Handle for the trip)

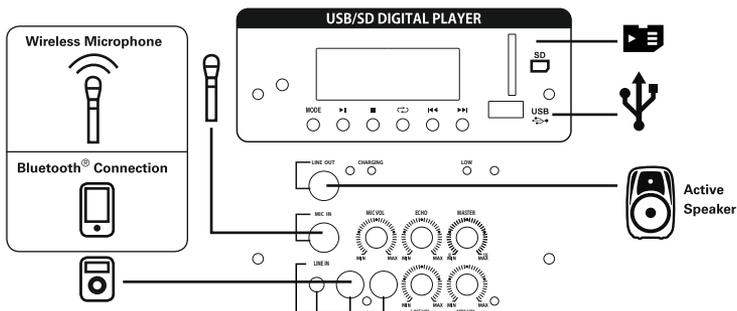


(Only **A102 T B**)



Pole Mount

## APPLICATIONS



# TECHNICAL SPECIFICATIONS

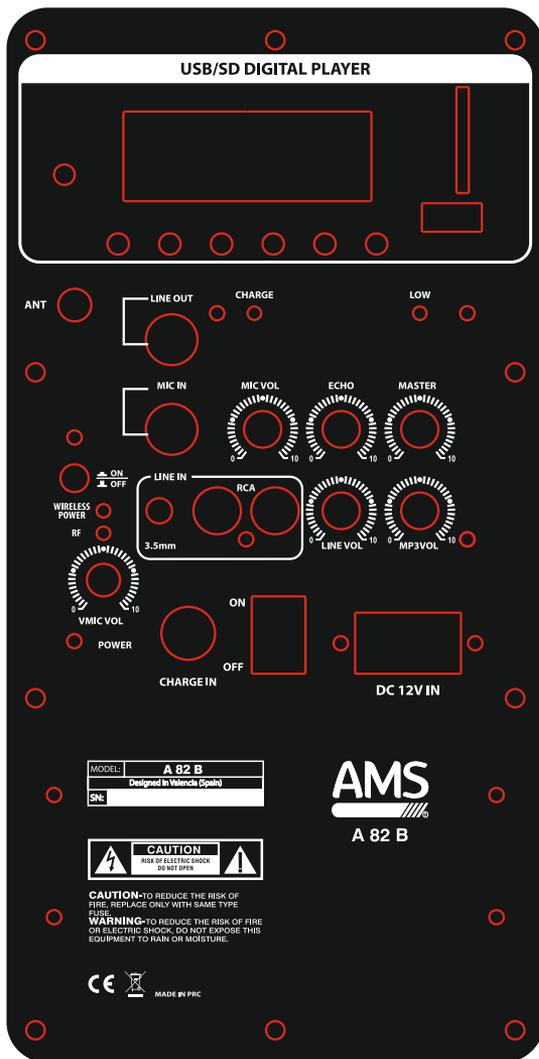
**EN**

	<b>A 82 B</b>	<b>A 102T B</b>
Configuration	Wireless Portable PA System	Wireless Portable PA System
RMS Power	30W	50W
Program Power	60W	100W
Peak Power	120W	200W
Frequency response	60Hz - 20KHz	85Hz – 18KHz
Sensibility	93 dB	92dB
Woofers	8"	10"
Driver	1" V.C.	1" V.C.
Wireless Microphones	VHF (Mic 1: 199.6Mhz)	VHF (Mic 1: 199.6Mhz)
Additional Battery (Optional)	12V/2.2A	12V/2.2A
Polar Pattern	Cardioid	Cardioid
Power supply	AC 110V/220V - 60/50Hz.	AC 110V/220V - 60/50Hz.
Power Consumption	60W	100W
Dimensions (HxWxD)	380 x 240 x 190 mm	510 x 365 x 305 mm
Weight	6,5 kg	8,5 kg

Specifications subject to change without notice

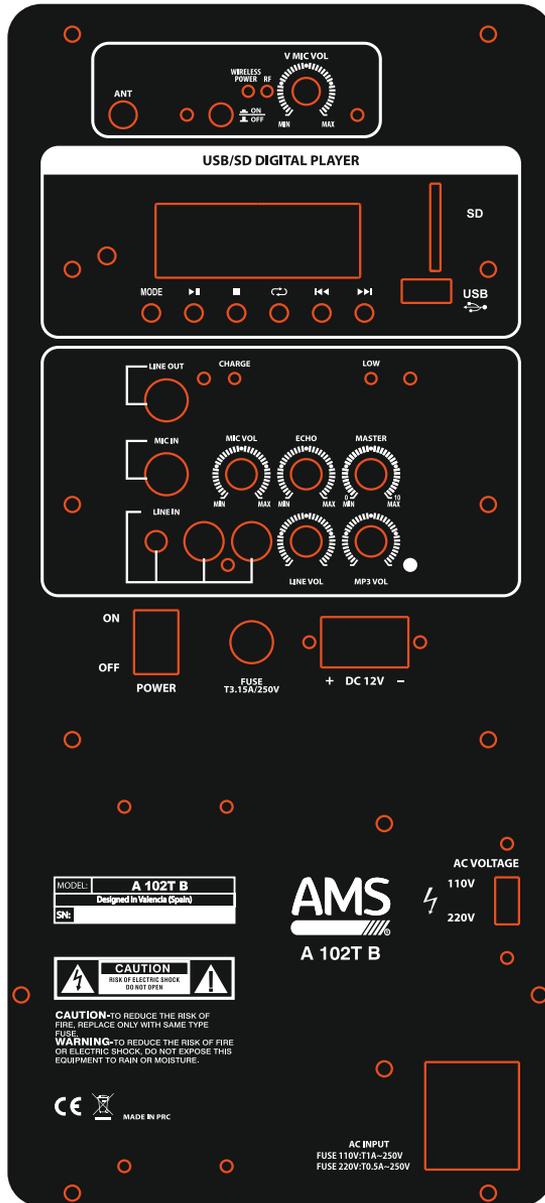
# A 82 B

EN

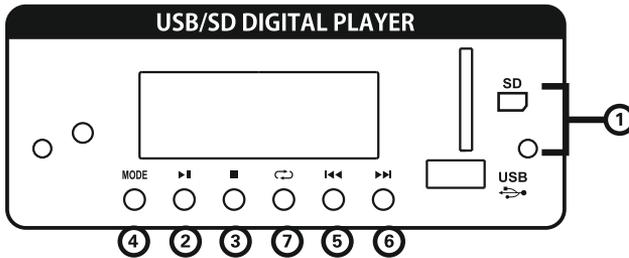


# A 102T B

EN



## CONTROLS AND FUNCTIONS



### ① USB and SD

(1a) USB Connector for external USB flash driver

Use this input to play your audio files on the MP3 Player.

(1b) SD Connector for external Memories

Use this input to play your audio files on the MP3 Player.

### ② Play/Pause Button

Press to boot or pause playback of files on USB flash drives / SD / MMC.

### ③ Stop Button

This button stops playback of USB drives / SD/ MMC.

### ④ MODE

Press this button to choose BLUETOOTH® /USB/SD status for signal.

Attention: After you choose the Bluetooth® mode, please note the code is ZY-BT1.

### ⑤ Previous Button

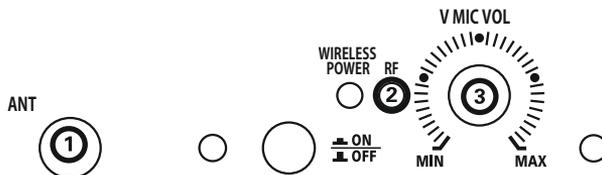
Press in playback mode USB Drive/SD/MMC to return to the previous song, if you press and hold back the song playing.

### ⑥ Forward Button

Press in the playback mode USB Drive/SD/MMC to advance to the next song, if you hold down the button advances the currently playing song.

### ⑦ Repeat Button

Repeat folder, repeat one song, repeat all songs and random repeat.



① **ANT:** When you use the VHF microphone ,please assemble this antenna ,which will help you get signal in long distance .

② **RF:** When the VHF microphone is working this will be indicated

③ **W.MIC.VOL:** This knob is used to adjust the volume of VHF microphone

- ① **MIC VOL:** Use this knob to regulate the microphone output volume
- ② **ECHO:** Use this knob to adjust the echo effect.
- ③ **MASTER VOL:** Use this knob to adjust the general signal amount of the loudspeaker
- ④ **LINE VOL:** Use this knob to regulate the line input volume
- ⑤ **MP3 VOL:** Use this knob to adjust the volume of MP3 Player
- ⑥ **MIC IN (1/4" plug):** Use these connection for microphone input.
- ⑦ **LINE IN (3.5mm jack & RCA):** This connection is designed to accept a line input signal from a mixer, mp3 players or other line level device.
- ⑧ **LINE OUT (1/4" Plug):** This is to connect to other amplifiers or active speaker box to output signal
- ⑨ **CHARGE Indicator:** When the battery is being charged, it will shine
- ⑩ **LOW Indicator:** When the battery is low, it will shine.
- ⑪ **DC12V IN:** This is to connect to DC12V power supply to get power to work.
- ⑫ **FUSE HOLDER 12V:** This housing stores T3.15A protective fuse. Please always change correct fuse when need.
- ⑬ **POWER SWITCH: This is to turn on or turn off the power**  
**Power Socket:** Use this connector to supply main power to the unit via the included detachable power cord.
- ⑭ **AC VOLTAGE 110V/220V:** If you need to change the voltage, please use screw driver to open the plastic cover first and then switch to your required voltage.
- ⑮ **FUSE HOLDER 110/220V:** This housing stores T1A/T0.5A protective fuse. Please always change correct fuse when need.

## USB/SD/BT FUNCTION OPERATION:

### USB/SD FUNCTION:

- ① Input USB or SD card (support maximum 32gb)
- ② Select "USB" or "SD" mode
- ③ Select song through remote control or previous song/next song button on mp3 control

### BLUETOOTH® FUNCTION:

- ① Select "BLUE: BT" with the mod button.
- ② Open Bluetooth® function of your mobile and searching the "ZY-BT1" signal.
- ③ Select "ZY-BT1" and establish the connection, after a few seconds the connection will terminate automatically
- ④ Select the song and play through your mobile.

## OPERATING WIRELESS MICROPHONE

- ① Ensure that the microphone is provided with batteries
- ② Locate the microphone switch ON
- ③ Setting microphone level

## CONNECTING ADITIONAL BATTERY

- ① The battery must have sufficient charge
- ② It is very important to check the polarity in the connection cable
- ③ In the case that the external battery does not work, check the BATT FUSE (T3.15A) fuse

### REMOTE CONTROL FUNCTIONS



-  Press this button to Power ON and OFF the USB / SD / BT Digital Controller
-  Press this button to stop the USB / SD Digital Controller
-  Press this button to MUTE the USB / SD / BT Digital Controller.  
Press again to start deactivate the MUTE function
-  Press this button to choose between USB/SD/BT functions
-  Press this button to REPEAT audio files on USB and SD
-  Press this button to activate Pop, Jazz, or other equalizer settings.
-  Use these buttons to search audio files on the USB and SD functions
-  Press this button to Pause or Play audio files while using the USB and SD functions
-  Press this button to DECREASE the volume of the digital controller
-  Press this button to INCREASE the volume of the digital controller
-  Digital 0-9 button is used to choose the audio file number while using the USB and SD function

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Siga todas las instrucciones y conserve el manual para futuras referencias.
- No use la unidad cerca del agua
- Use un paño seco para limpiar la unidad. No use productos químicos
- No bloquee la ventilación. Instálelo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros dispositivos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor y evite situarlo bajo luz solar directa.
- Mantenga la unidad lejos de dispositivos que produzcan zumbidos como transformadores o motores.
- La unidad tiene un conector con toma de tierra para seguridad. Este terminal de toma de tierra es para su seguridad. Si la toma mural no dispone de esta conexión, consulte con un electricista para reemplazar la base antigua. No elimine este terminal.
- La toma mural donde se vaya a conectar debe estar cerca y ser accesible.
- Use sólo los accesorios especificados por el fabricante.
- Use la unidad sobre una superficie plana y estable. Tenga cuidado cuando mueva la unidad para evitar caídas.
- No fuerce los botones, pulsadores o teclas.
- Desconecte la unidad durante tormentas eléctricas y no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- Antes de mover la unidad, desconecte todos los cables de conexión y la alimentación.
- Para su reparación diríjase a un técnico autorizado.
- Asegúrese que las especificaciones de alimentación son las especificadas en la unidad.

## CONSIDERACIONES GENERALES

- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de situar la unidad en un lugar seguro y estable.
- No sobrecargue la unidad, evite dañar la estructura externa e interna.
- Se recomienda su uso en interiores; si lo hace en exterior prevenga la unidad de humedad.
- No sitúe cerca de la unidad ninguna llama.
- Conecte a la unidad a una base con toma de tierra
- Cuando no utilice la unidad, desconéctela de la alimentación.
- Desconecte la alimentación antes de comprobar la unidad o cambiar el fusible.
- Para volar el bafle, utilice los elementos de montaje aprobados por el fabricante.
- Durante la instalación, asegúrese que no hay nadie bajo el área de montaje.
- No deje líquidos sobre la unidad y protéjala contra la humedad.
- Use el modotransporte adecuado para transportar la unidad. Preste atención a su espalda.
- Si la unidad no ha sido usado durante un largo periodo de tiempo, puede causar condensación dentro del embalaje, por favor, deje que la unidad alcance la temperatura ambiente.
- Nunca trate de repararla la unidad por si mismo.
- Coloque los cables de forma que no puedan ser pisados o pinzados
- Deje el volumen al mínimo al encender la unidad.

### ATENCIÓN

Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia o la humedad. No exponga la unidad a salpicaduras y asegúrese que hay ningún recipiente con líquido junto a la unidad.



- **PRECAUCION:** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire ninguna tapa. No hay elementos de control para el usuario en el interior. diríjase a un técnico autorizado.



El rayo dentro de un triángulo se usa para alertar al usuario de la existencia de un voltaje peligroso que puede causar descargas eléctricas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo se usa para alertar al usuario de la existencia de una instrucción importante de seguridad o mantenimiento.

### PRECAUCION

Para evitar descargas eléctricas, no use el cable de alimentación con un prolongador o base que no disponga del terminal de toma de tierra adecuado.

# A 82 B / A 102 T B

ES

Sistema portátil de amplificación todo-en-uno.

Diseñado para llevar su sonido a cualquier lugar, incluso sin conexión gracias a su batería recargable.

Para su uso como refuerzo en actuaciones en vivo, discursos, entretenimiento, DJs, karaoke, monitorizado, etc.

Conexión Bluetooth y reproductor MP3 multiformato. Incluye micrófono inalámbrico VHF y entrada externa Mic/Line.

## CARACTERISTICAS

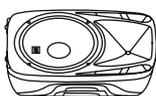
- Sistema portátil autoamplif. de 2 vías.
- Funciona con batería recargable.
- USB/SD
- Bluetooth®
- Reprod. MP3 (.MP3, .WMA; . WAV)
- Woofer 8" (**A 82 B**) / 10" (**A102 T B**)
- Motor de compresión de 1"
- Pantalla LCD
- Conexión externa de 12V
- Micrófono inalámbrico VHF (x1)
- Entrada de micro externa (control Echo)
- Entrada Line (Jack 2.5 mm-RCA)
- Control remoto
- Sistema compacto para un fácil y confortable transporte con trolley y ruedas (Sólo **A102 T B**)

## COLOCACION

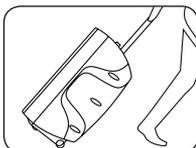
En el suelo  
(de pie)



Como monitor



Aliment. por batería  
(Asa trolley)

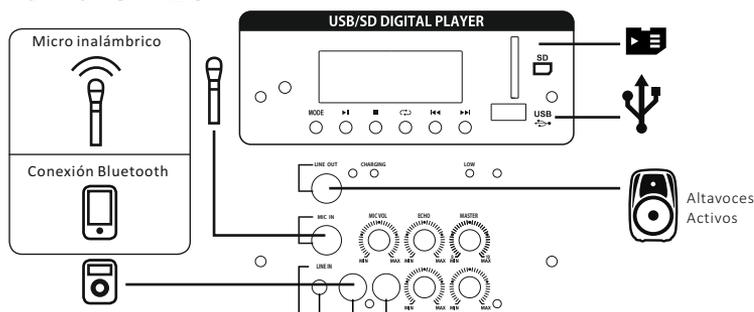


(Sólo **A102 T B**)



Vaso de inserción

## APLICACIONES

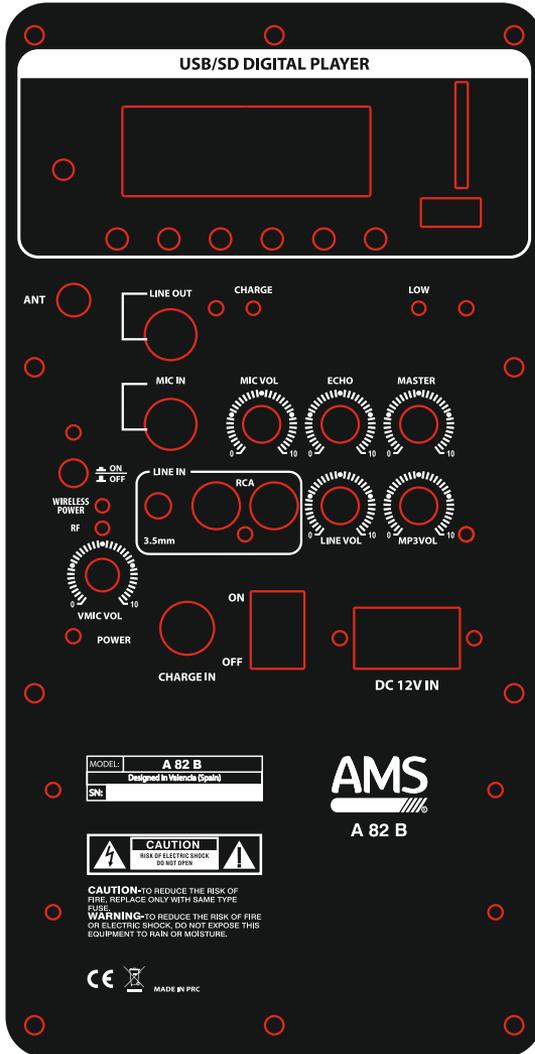


## ESPECIFICACIONES TECNICAS

	<b>A 82 B</b>	<b>A 102T B</b>
Configuración		
Potencia RMS	30W	50W
Potencia AES	60W	100W
Potencia Peak	120W	200W
Respuesta en frecuencia	60Hz - 20KHz	85Hz – 18KHz
Sensibilidad	93 dB	92dB
Woofer	8"	10"
Driver	1" V.C.	1" V.C.
Micrófonos inalámbricos	VHF (Mic 1: 199.6Mhz)	VHF (Mic 1: 199.6Mhz)
Batería adicional	Batería 12V/2.2A	Batería 12V/2.2A
Patrón polar	Cardioide	Cardioide
Alimentación	AC 110V/220V - 60/50Hz.	AC 110V/220V - 60/50Hz.
Dimensiones (An x Al x Pr)	380 x 240 x 190 mm	510 x 365 x 305 mm
Peso	6,5 kg	8,5 kg

# A 82 B

ES

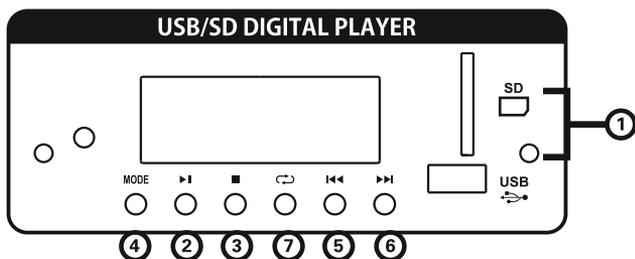


# A 102T B

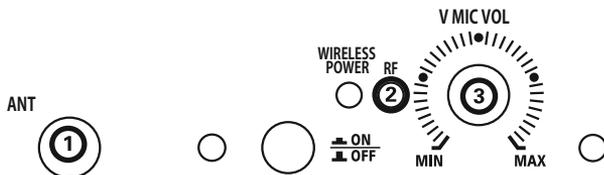
ES



## CONTROLES Y FUNCIONES



- 1 USB y SD**  
 (1a) Conector USB para un pendrive USB externo  
 Use esta entrada para reproducir sus ficheros de audio MP3  
 (1b) Slot para tarjetas externas SD  
 Use esta entrada para reproducir sus ficheros de audio MP3
- 2 Botón Play/Pause**  
 Presione para iniciar o pausar la reproducción de ficheros desde USB/SD/MMC
- 3 Botón Stop**  
 Este botón detiene la reproducción de ficheros desde USB/SD/MMC
- 4 MODE**  
 Presione este botón para elegir el tipo de señal: BLUETOOTH/USB/SD.  
 Después de elegir BLUETOOTH, el código a buscar es ZY-BT1.
- 5 Botón Prev**  
 Presione este botón en modo ejecución USB/SD para ir a la pista anterior. Si lo presiona y mantiene vuelve al principio de la pista.
- 6 Botón FF**  
 Presione este botón en modo ejecución USB/SD para ir a la pista siguiente. Si lo presiona y mantiene avanza a lo largo de la pista.
- 7 Botón Repeat**  
 Repite la carpeta, repite una canción, repite todas las canciones o un repeat random



- 1 ANT:** Cuando use el micrófono VHF, fije la antena para una mejor recepción de la señal
- 2 RF:** Cuando esté funcionando el micrófono VHF, el LED se encenderá
- 3 W.MIC.VOL:** Este mando se usa para ajustar el volumen del micrófono VHF

- ① **MIC VOL:** Use este mando para ajustar el volumen del micrófono
- ② **ECHO:** Use este mando para ajustar el efecto eco.
- ③ **MASTER VOL:** Use este mando para ajustar la señal general
- ④ **LINE VOL:** Use este mando para ajustar el volumen de la entrada line
- ⑤ **MP3 VOL:** Use este mando para ajustar el volumen del reproductor MP3
- ⑥ **MIC IN (1/4" plug):** Use esta entrada para conectar un micrófono
- ⑦ **LINE IN (3.5mm jack & RCA):** Estas conexiones aceptan señales de entrada tipo LINE desde un mezclador, reproductor MP3 u otros dispositivos de línea.
- ⑧ **LINE OUT (1/4" Plug):** Permite conectar señal a otros amplificadores o cajas activas
- ⑨ **CHARGE Indicator:** Este LED se ilumina cuando se está cargando la batería
- ⑩ **LOW Indicator:** Este LED se ilumina cuando la carga de la batería es baja
- ⑪ **DC12V IN:** Permite conectar un alimentar externo DC 12V
- ⑫ **FUSE HOLDER 12V:** Aloja el fusible de 3.15A. Por favor, sustituya el fusible por otro del mismo tipo y valor.
- ⑬ **POWER SWITCH:** Permite encender/apagar la unidad  
**Power Socket:** Use este conector para alimentar la unidad utilizando el cable de alimentación incluido.
- ⑭ **AC VOLTAGE 110V/220V:** Use este selector para cambiar el valor de la alimentación de entrada. Compruebe el valor correcto antes de encenderla
- ⑮ **FUSE HOLDER 110/220V:** Aloja el fusible de alimentación. Por favor, sustituya el fusible por otro de igual valor y tipo.

## FUNCIONAMIENTO USB/SD/BT

### FUNCION USB/SD

- ① Introduzca un USB o SD (máximo 32 GB)
- ② Seleccione modo USB o SD
- ③ Seleccione la pista a través del mando remoto o los botones del interfaz

### FUNCION BLUETOOTH

- ① Seleccione "BLUE:BT" con la tecla MODE
- ② Abra la función bluetooth en su dispositivo móvil y busque la señal "ZY-BT1"
- ③ Seleccione "ZY-BT1" y establezca la conexión, después de unos segundos, la conexión se realizará automáticamente.
- ④ Seleccione la pista a ejecutar desde su dispositivo móvil

# FUNCIONAMIENTO MICROFONO INALAMBRICO

ES

- 1 Asegúrese que el micrófono tiene pilas
- 2 Localice el interruptor de encendido del micrófono
- 3 Configúre el nivel del micrófono

## CONECTANDO LA BATERIA ADICIONAL

- 1 La batería debe tener la carga suficiente
- 2 Es muy importante comprobar la polaridad de los cables de conexión
- 3 Si la batería no funciona, compruebe el fusible (BATT FUSE)

### FUNCIONES DEL MANDO REMOTO



- Presione este botón para encender o apagar el controlador USB/SD/BT
- Presione este botón para detener la ejecución USB/SD/BT
- Presione este botón para mutear la ejecución USB/SD/BT  
Presione de nuevo para desactivar el estado MUTE
- Presione este botón para seleccionar entre USB/SD/BT
- Presione este botón para repetir los ficheros de audio en USB o SD
- Presione este botón para activar Pop, Jazz u otra ecualización guardada
- Use estos botones para buscar pistas de audio en USB o SD
- Presione este tecla para pausar o reproducir ficheros de audio usando las funciones USB y SD.
- Presione este botón para reducir el volumen
- Presione este botón para aumentar el volumen
- Las teclas de 0 a 9 permiten seleccionar el número de fichero usando la función USB y SD



## **AUDIOMUSIC**

**Avda. El Saler, 6 - Pol. Ind. L'Alteró, 46460 - Silla (Valencia) Spain**

**Tel. +34 963 124 088 Fax + 34 963 219 645**

**[www.audiomusic.es](http://www.audiomusic.es) [audiomusic@audiomusic.es](mailto:audiomusic@audiomusic.es)**